

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 215



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

54 tomas
2011 m. rugpjūčio 20 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2011 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 834/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 689/2008 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo I priedas 1
- ★ 2011 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 835/2011, kuriuo dėl didžiausios leidžiamosios policiklinių aromatinių angliavandenilių koncentracijos maisto produktuose iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1881/2006 ⁽¹⁾ 4
- ★ 2011 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 836/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 333/2007, nustatantis mėginių ėmimo ir analizės metodus vykdant oficialią švino, kadmio, gyvsidabrio, neorganinio alavo, 3-MCPD ir benzo(a)pireno koncentracijos maisto produktuose kontrolę ⁽¹⁾ 9
- 2011 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 837/2011, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 17
- 2011 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 838/2011 dėl importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per pirmąsias septynias 2011 m. rugpjūčio mėnesio dienas, atsižvelgiant į pagal Reglamentą (EB) Nr. 620/2009 administruojamą aukštos kokybės jautienos tarifinę kvotą 19

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

SPRENDIMAI

2011/513/ES:

- ★ 2011 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo leidžiama tiekti rinkai iš sojos fosfolipidų gautą fosfatidilseriną kaip naują maisto sudedamąją dalį pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 (pranešta dokumentu Nr. C(2011) 5897)..... 20

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 834/2011

2011 m. rugpjūčio 19 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 689/2008 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo priedas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 689/2008 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo ⁽¹⁾, ypač į jo 22 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 689/2008 įgyvendinama 1998 m. rugsėjo 11 d. pasirašyta ir Tarybos sprendimu 2003/106/EB ⁽²⁾ Bendrijos vardu patvirtinta Roterdamo konvencija dėl sutikimo, apie kuri pranešama iš anksto, procedūros, taikomos tam tikroms pavojingoms cheminėms medžiagoms ir pesticidams tarptautinėje prekyboje;
- (2) Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedas turėtų būti iš dalies pakeistas atsižvelgiant į reguliavimo priemones, taikomas tam tikroms cheminėms medžiagoms pagal 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽³⁾, 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką ⁽⁴⁾ ir 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantį Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantį Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB ⁽⁵⁾;

- (3) cheminės medžiagos etalfluralinas, indolilacto rūgštis ir tiobenkarbas neįtrauktos kaip veikliosios medžiagos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, kad jas būtų uždrausta naudoti kaip pesticidus, todėl jos turėtų būti įtrauktos į Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedo 1 ir 2 dalyse pateiktus cheminių medžiagų sąrašus;

- (4) cheminė medžiaga guazatinas neįtraukta kaip veiklioji medžiaga į Direktyvos 91/414/EEB I priedą ir ši cheminė medžiaga, vadinama guazatino triacetatu, neįtraukta kaip veiklioji medžiaga į Direktyvos 98/8/EB I, IA arba IB priedą, kad ją būtų uždrausta naudoti kaip pesticidą, todėl ji turėtų būti įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedo 1 ir 2 dalyse pateiktus cheminių medžiagų sąrašus. Guazatino įtraukimas į I priedą sustabdytas, kadangi pagal 2008 m. sausio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 33/2008, nustatančio išsamias Tarybos direktyvos 91/414/EEB nuostatų taikymo taisykles, susijusias su veikliųjų medžiagų, įtrauktų į šios direktyvos 8 straipsnio 2 dalyje nurodytą darbų programą, bet neįtrauktų į jos I priedą, vertinimu įprasta ir skubos tvarka ⁽⁶⁾, 13 straipsnį pateikta nauja įtraukimo į Direktyvos 91/414/EEB I priedą paraiška. Pareiškėjas šią naują paraišką atsiėmė, todėl nebeliko priežasties, dėl kurios buvo sustabdytas tos cheminės medžiagos įtraukimas į I priedą. Todėl cheminė medžiaga guazatinas turėtų būti įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedo 1 ir 2 dalyse pateiktus cheminių medžiagų sąrašus;

- (5) cheminė medžiaga 1,3-dichlorpropenas neįtraukta kaip veiklioji medžiaga į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, kad ją būtų uždrausta naudoti kaip pesticidą, todėl ji turėtų būti įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedo 1 ir 2 dalyse pateiktus cheminių medžiagų sąrašus. 1,3-dichlorpropeno įtraukimas į I priedo 2 dalį sustabdytas, kadangi pagal Reglamento (EB) Nr. 33/2008 13 straipsnį pateikta nauja įtraukimo į Direktyvos 91/414/EEB I priedą paraiška. Išnagrinėjus šią naują paraišką vėl buvo nuspręsta neįtraukti 1,3-dichlorpropeno kaip veikliosios medžiagos į Direktyvos

⁽¹⁾ OL L 204, 2008 7 31, p. 1.⁽²⁾ OL L 63, 2003 3 6, p. 27.⁽³⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.⁽⁴⁾ OL L 123, 1998 4 24, p. 1.⁽⁵⁾ OL L 396, 2006 12 30, p. 1.⁽⁶⁾ OL L 15, 2008 1 18, p. 5.

- 91/414/EEB I priedą, kad ją ir toliau būtų uždrausta naudoti kaip pesticidą, todėl nebeliko priežasties, dėl kurios buvo sustabdytas tos cheminės medžiagos įtraukimas į I priedo 2 dalį. Todėl cheminė medžiaga 1,3-dichlorpropenas turėtų būti įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedo 2 dalyje pateiktą cheminių medžiagų sąrašą;
- (6) cheminė medžiaga haloksifopas-P įtraukta kaip veiklioji medžiaga į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, kad šios cheminės medžiagos nebebūtų uždrausta naudoti kaip pesticido. Todėl šią veikliąją medžiagą, vadinamą haloksifopu-R, reikėtų išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedo 1 dalies;
- (7) todėl Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (8) siekiant valstybėms narėms ir pramonės atstovams suteikti pakankamai laiko imtis šiam reglamentui įgyvendinti reikalingų priemonių, šio reglamento taikymą reikėtų atidėti;
- (9) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 133 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2011 m. spalio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2011 m. rugpjūčio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 689/2008 I priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) įterpiami šie įrašai:

Cheminė medžiaga	CAS Nr.	Einecs Nr.	KN kodas	Subkategorija (†)	Naudojimo apribojimas (**)	Pranešimo nereikalaujantis šalis
„Etalfluralinas +	55283-68-6	259-564-3	2921 43 00	p(1)	b	
Guazatinas +	108173-90-6 115044-19-4	236-855-3	3808 99 90	p(1)–p(2)	b–b	
Indolilacto rūgštis +	87-51-4	201-748-2	2933 99 80	p(1)	b	
Tiobenkarbas +	28249-77-6	248-924-5	2930 20 00	p(1)	b“	

b) išbraukiamas šis įrašas:

Cheminė medžiaga	CAS Nr.	Einecs Nr.	KN kodas	Subkategorija (†)	Naudojimo apribojimas (**)	Pranešimo nereikalaujantis šalis
„Haloksifopas-R + (Haloksifop-P-metil-esteris)	95977-29-0 (72619-32-0)	Nėra (406-250-0)	2933 39 99 (2933 39 99)	p(1)	b“	

2) 2 dalyje įterpiami šie įrašai:

Cheminė medžiaga	CAS Nr.	Einecs Nr.	KN kodas	Kategorija (†)	Naudojimo apribojimas (**)
„1,3-dichlorpropenas	542-75-6	208-826-5	2903 29 00	p	b
Etalfluralinas	55283-68-6	259-564-3	2921 43 00	p	b
Guazatinas	108173-90-6 115044-19-4	236-855-3	3808 99 90	p	b
Indolilacto rūgštis	87-51-4	201-748-2	2933 99 80	p	b
Tiobenkarbas	28249-77-6	248-924-5	2930 20 00	p	b“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 835/2011

2011 m. rugpjūčio 19 d.

kuriuo dėl didžiausios leidžiamosios policiklinių aromatinių angliavandenilių koncentracijos maisto produktuose iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1881/2006

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1993 m. vasario 8 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 315/93, nustatantį Bendrijos procedūras dėl maisto teršalų ⁽¹⁾, ypač į jo 2 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1881/2006, nustatančiame didžiausias leistinas tam tikrų teršalų maisto produktuose koncentracijas ⁽²⁾, nustatyta didžiausia leidžiamoji benzo(a)pireno koncentracija tam tikruose maisto produktuose.
- (2) Benzo(a)pirenas priklauso policiklinių aromatinių angliavandenilių (PAA) grupei ir, remiantis buvusio Maisto produktų mokslinio komiteto (toliau – MPMK) ⁽³⁾ moksline nuomone, naudojamas kaip kancerogeninių PAA paplitimo maisto produktuose ir poveikio jiems žymuo. 2002 m. gruodžio mėn. nuomonėje MPMK rekomendavo toliau tirti atitinkamą šių PAA kieki maisto produktuose, kad vėliau būtų galima atlikti peržiūrą, ar ir toliau tinka naudoti benzo(a)pireną kaip žymenį.
- (3) Atsižvelgdamos į Komisijos rekomendaciją 2005/108/EB ⁽⁴⁾, valstybės narės surinko naujų duomenų apie kancerogeniškų PAA paplitimą maisto produktuose. Komisija paprašė Europos maisto saugos tarnybos (toliau – EMST) peržiūrėti MPMK nuomonę, atsižvelgiant į naujus paplitimo duomenis, kitą naują svarbią mokslinę informaciją ir poveikio ribas (toliau – PR). EMST paprašyta šioje peržiūroje dar kartą įvertinti, ar tinka benzo(a)pireną naudoti kaip žymenį.
- (4) 2008 m. birželio 9 d. EMST Maisto grandinės teršalų mokslinė grupė (toliau CONTAM grupė) priėmė nuomonę dėl policiklinių aromatinių angliavandenilių maisto produktuose ⁽⁵⁾. Toje nuomonėje EMST padarė

išvadą, kad benzo(a)pirenas nėra tinkamas policiklinių aromatinių angliavandenilių paplitimo maisto produktuose žymuo, ir keturios konkrečios (PAA4 ⁽⁶⁾) ar aštuonios (PAA8 ⁽⁷⁾) konkrečios sistema sudarančios medžiagos būtų tinkamiausi PAA maisto produktuose rodikliai. EMST taip pat padarė išvadą, kad aštuonių medžiagų (PAA8) sistema nesuteiktų daug papildomos naudos palyginti su keturių medžiagų sistema (PAA4).

- (5) Be to, CONTAM grupė, atsižvelgdama į poveikio ribas (PR), padarė išvadą, kad vidutinio apskaičiuoto poveikio per maistą atveju didelio susirūpinimo dėl vartotojų sveikatos nekyla. Tačiau didelį poveikį per maistą patiriančių vartotojų atveju poveikio ribos (PR) beveik prilygo arba buvo mažesnės nei 10 000, o tai gali kelti didelį susirūpinimą dėl vartotojų sveikatos.
- (6) Remiantis EMST išvadamis, dabartinė sistema, kurioje benzo(a)pirenas yra vienintelis policiklinių aromatinių angliavandenilių grupės žymuo toliau negali būti naudojama. Todėl Reglamentą (EB) Nr. 1881/2006 būtina iš dalies keisti.
- (7) Turėtų būti nustatyta nauja didžiausia leidžiamoji keturių susumuotų medžiagų (PAA4) (benzo(a)pireno, benz(a)antraceno, benzo(b)fluoranteno ir chrizenos) koncentracija, ir toliau naudojama atskira didžiausia leidžiamoji benzo(a)pireno koncentracija.
- (8) Ši sistema leistų užtikrinti, kad būtų naudojamas toks PAA kiekis maisto produktuose, kuris nekeltų susirūpinimo dėl sveikatos, ir, taip pat, kad būtų galima kontroliuoti PAA kiekį mėginiuose, kuriuose benzo(a)pireno neįmanoma nustatyti, tačiau kuriuose yra kitų PAA.
- (9) Atskira didžiausia leidžiamoji benzo(a)pireno koncentracija toliau naudojama, siekiant užtikrinti ankstesnių ir būsimų duomenų palyginamumą. Praėjus šiek tiek laiko po šio dalinio pakeitimo priėmimo ir remiantis naujais duomenimis, kurie bus surinkti ateityje, reikėtų dar kartą įvertinti poreikį ir toliau naudoti atskirą didžiausią leidžiamąją benzo(a)pireno koncentraciją.

⁽¹⁾ OL L 37, 1993 2 13, p. 1.⁽²⁾ OL L 364, 2006 12 20, p. 5.⁽³⁾ Maisto produktų mokslinio komiteto nuomonė dėl maiste esančių policiklinių aromatinių angliavandenilių keliamo pavojaus žmonių sveikatai (pareikšta 2002 m. gruodžio 4 d.). http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out153_en.pdf⁽⁴⁾ OL L 34, 2005 2 8, p. 43.⁽⁵⁾ EFSA leidinys (2008 m.) 724, p. 1-114.⁽⁶⁾ Benzo(a)pirenas, chrizenas, benz(a)antracenas, benzo(b)fluorantenas.⁽⁷⁾ Benzo(a)pirenas, chrizenas, benz(a)antracenas, benzo(b)fluorantenas, benzo(k)fluorantenas, benzo(g,h,i)perilenas, dibenz(a,h)antracenas ir indeno(1,2,3-c,d)pirenas.

- (10) Keturių susumuotų medžiagų (PAA4) atveju sprendimai dėl atitikties turėtų būti grindžiami apatine ribine koncentracija.
- (11) Didžiausia leidžiamoji policiklinių aromatinių angliavandenilių koncentracija turi būti saugi ir tokia maža, kokią pagrįstai įmanoma užtikrinti (ALARA principas) taikant gerąją gamybos ir žemės ūkio ir (arba) žuvininkystės patirtį. Nauji PAA paplitimo duomenys rodo, kad bazinė PAA koncentracija tam tikruose maisto produktuose yra mažesnė nei manyta. Todėl didžiausia leidžiamoji benzo(a)pireno koncentracija buvo pakoreguota, kad realistiškiau būtų parodyta mažesnė bazinės koncentracijos vertė šviežiuose ir rūkytuose dvigeldžiuose moliukuose.
- (12) Duomenys apie rūkytą žuvį ir rūkytą mėsą taip pat parodė, kad galima nustatyti racionaliai pagrįstą mažesnę didžiausios leidžiamosios koncentracijos vertę. Nepaisant to, tam tikrais atvejais gali būti reikalinga koreguoti dabartinę rūkymo technologiją. Todėl rūkytai mėsei ir rūkytai žuviai reikėtų įdiegti dviejų etapų procedūrą, pagal kurią prieš pradėdant taikyti mažesnę didžiausios leidžiamosios koncentracijos vertę būtų suteiktas dvejų metų pereinamasis laikotarpis nuo šio reglamento taikymo dienos.
- (13) Nustatyta, kad rūkytuose šprotuose ir konservuotuose rūkytuose šprotuose PAA kiekis yra didesnis nei kitoje rūkytoje žuvyje. Reikėtų nustatyti konkrečią didžiausią leidžiamąją koncentraciją rūkytuose šprotuose ir konservuotuose rūkytuose šprotuose, kad būtų parodyta, kokią racionaliai pagrįstą koncentraciją galima nustatyti šiuose maisto produktuose.
- (14) Anksčiau nustatyta didžiausia leidžiamoji benzo(a)pireno koncentracija žuvų, išskyrus rūkytą žuvį, raumenų mėsoje taikyta kaip galimos aplinkos taršos rodiklis. Nepaisant to, įrodyta, kad šviežioje žuvyje PAA yra greitai suskaidomi ir nesikaupia raumenų mėsoje. Todėl nėra tikslinga toliau naudoti didžiausią leidžiamąją PAA koncentraciją šviežioje žuvyje.
- (15) Nustatytas didelis PAA kiekis tam tikrų rūšių termiškai apdorotoje mėsoje ir termiškai apdorotos mėsos gaminiuose, parduodamuose galutiniam vartotojui. Šio kiekio galima išvengti, jei laikomasi tinkamų perdirbimo sąlygų ir naudojama tinkama perdirbimo įranga. Todėl tikslinga nustatyti didžiausią leidžiamąją PAA koncentraciją termiškai apdorotame mėsoje ir mėsos gaminiuose, t. y. skirtuose kepti ant grotelių ir kepsninėse, nes žinoma, kad šio proceso metu gali susiformuoti PAA.
- (16) Kakavos sviestui laikinai netaikyta aliejams ir riebalams Reglamentu (EB) Nr. 1881/2006 nustatyta esama didžiausia leidžiamoji benzo(a)pireno koncentracija, ir iki 2007 m. balandžio 1 d. numatyta peržiūrėti, ar tikslinga nustatyti didžiausią leidžiamąją PAA koncentraciją kakavos svieste. Vėliau peržiūra atidėta laukiant EMST atliekamo pakartotinio PAA mokslinio vertinimo rezultatų.
- (17) Kakavos svieste yra didesnis PAA kiekis nei kituose aliejuose ir riebaluose. Dažniausia to priežastis – netinkamas kakavos pupelių džiovinimas ir tai, kad kakavos sviesto, priešingai nei kito augalinio aliejaus ir riebalų, neįmanoma rafinuoti. Kakavos sviestas yra pagrindinė kakavos žaliavos (pavyzdžiui, kakavos pupelių, kakavos masės, susmulkintų kakavos pupelių ar kakavos likerio) sudedamoji dalis, jo yra šokolade ir kituose kakavos gaminiuose, kuriuos dažnai vartoja vaikai. Todėl jis turi poveikio žmonėms, ypač – vaikams. Dėl šios priežasties būtina nustatyti didžiausią leidžiamąją PAA koncentraciją kakavos pupelėse ir antriniuose produktuose, įskaitant kakavos sviestą.
- (18) Reikėtų nustatyti, kad didžiausia leidžiamoji PAA koncentracija kakavos pupelėse būtų tokia maža, kokią pagrįstai įmanoma užtikrinti, ir atsižvelgti į esamas technologines galimybes gaminančiose šalyse. Didžiausia leidžiamoji koncentracija turėtų būti nustatyta riebaluose, nes PAA kaupiasi riebalų frakcijoje – kakavos svieste. Kad gaminančios šalys galėtų atlikti technologinius patobulinius ir prisitaikyti prie minėtos didžiausios leidžiamosios koncentracijos, reikėtų atidėti didžiausios leidžiamosios koncentracijos kakavos pupelėse ir antriniuose produktuose taikymo datą. Be to, šiems produktams iš karto turėtų būti taikoma didesnė keturių susumuotų medžiagų didžiausios leidžiamosios koncentracijos vertė. Praėjus dvejų metų pereinamajam laikotarpiui turėtų būti taikoma mažesnė didžiausios leidžiamosios koncentracijos vertė. PAA kiekis kakavos pupelėse ir antriniuose produktuose turėtų būti nuolatos stebimas, kad būtų galima įvertinti galimybę ateityje dar labiau sumažinti didžiausios leidžiamosios koncentracijos vertę.
- (19) Yra duomenų, kad kokosų aliejuje gali būti didesnis PAA4 kiekis nei kitame augaliniame aliejuje ir riebaluose. Taip yra dėl atitinkamai didesnio benz(a)antraceno ir chrizeno, kurių, rafinuojant kokosų aliejų, neįmanoma lengvai pašalinti, kiekio. Todėl reikėtų nustatyti, kad konkrečiai didžiausia leidžiamoji koncentracija kokosų aliejuje būtų tokia maža, kokią pagrįstai įmanoma užtikrinti, ir atsižvelgti į esamas technologines galimybes gaminančiose šalyse. Kadangi tikimasi, kad gaminančios šalys atliks technologinius patobulinius, PAA kiekis kokosų aliejuje turėtų būti nuolatos stebimas, siekiant įvertinti galimybę ateityje nustatyti dar mažesnę didžiausios leidžiamosios koncentracijos vertę.
- (20) Dabartiniai duomenys apie PAA paplitimą javuose ir daržovėse yra riboti. Iš turimų duomenų matyti, kad javuose ir daržovėse yra pakankamai mažas PAA kiekis. Didžiausios leidžiamosios koncentracijos negalima nustatyti skubotai, remiantis iš turimų paplitimo duomenų matomu mažu kiekiu. Be to, EMST nurodė, kad vartojant dideliais kiekiais javai ir daržovės daro žmonėms didelį poveikį. Todėl reikėtų ir toliau stebėti PAA kiekį šių dvejų grupių produktuose. Poreikis nustatyti didžiausią leidžiamąją koncentraciją bus vertinamas remiantis vėlesniais duomenimis.

- (21) Nustatytas didelis PAA kiekis tam tikruose maisto papilduose. Nepaisant to, minėtas kiekis kinta ir priklauso nuo konkrečios maisto papildų rūšies. Reikėtų toliau rinkti reikalingus duomenis apie maisto papildus. Kai šie duomenys bus pateikti, bus vertinamas poreikis nustatyti didžiausią leidžiamą koncentraciją maisto papilduose.
- (22) Valstybėms narėms ir maisto tvarkymo subjektams turėtų būti suteikta daugiau laiko, kad galėtų prisitaikyti prie šiuo reglamentu nustatytos didžiausios leidžiamosios koncentracijos. Todėl šio reglamento taikymo data turėtų būti atidėta. Turėtų būti suteiktas pereinamasis laikotarpis, taikomas produktams, jau pateiktiems rinkai iki šiuo reglamentu nustatytų dalinių pakeitimų taikymo datos.
- (23) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę ir nei Europos Parlamentas, nei Taryba joms neprieštarauja,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1881/2006 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

1. Nuo 2012 m. rugsėjo 1 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 1881/2006 su pakeitimais, padarytais šiuo reglamentu, priedo 6 dalį *Policikliniai aromatiniai angliavandeniliai* taikomos didžiausios leidžiamosios koncentracijos neatitinkančiais maisto produktais, teisėtai pateiktais rinkai iki 2012 m. rugsėjo 1 d.,

galima prekiauti ir po šios dienos iki trumpiausio tinkamumo vartoti termino arba suvartojimo termino.

2. Nuo 2014 m. rugsėjo 1 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 1881/2006 su pakeitimais, padarytais šiuo reglamentu, priedo 6.1.4 ir 6.1.5 punktus taikomos didžiausios leidžiamosios koncentracijos neatitinkančiais maisto produktais, teisėtai pateiktais rinkai iki 2014 m. rugsėjo 1 d., galima prekiauti ir po šios dienos iki trumpiausio tinkamumo vartoti termino arba suvartojimo termino.

3. Nuo 2013 m. balandžio 1 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 1881/2006 su pakeitimais, padarytais šiuo reglamentu, priedo 6.1.2 punktą taikomos didžiausios leidžiamosios koncentracijos neatitinkančiais maisto produktais, teisėtai pateiktais rinkai iki 2013 m. balandžio 1 d., galima prekiauti ir po šios dienos iki trumpiausio tinkamumo vartoti termino arba suvartojimo termino.

4. Nuo 2015 m. balandžio 1 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 1881/2006 su pakeitimais, padarytais šiuo reglamentu, priedo 6.1.2 punktą taikomos didžiausios leidžiamosios koncentracijos neatitinkančiais maisto produktais, teisėtai pateiktais rinkai iki 2015 m. balandžio 1 d., galima prekiauti ir po šios dienos iki trumpiausio tinkamumo vartoti termino arba suvartojimo termino.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtąją dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2011 m. rugpjūčio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1881/2006 priedas iš dalies keičiamas taip:

(1) 6 dalis. *Policikliniai aromatiniai angliavandeniliai* pakeičiama taip:

„6 dalis. *Policikliniai aromatiniai angliavandeniliai*

Maisto produktai		Didžiausia leidžiamoji koncentracija (µg/kg)	
6.1	Benzo(a)pirenas, benz(a)antracenas, benzo(b)fluorantenas ir chrizenas	Benzo(a)pirenas	Susumuoti benzo(a)pirenas, benz(a)antracenas, benzo(b)fluorantenas ir chrizenas ⁽⁴⁵⁾
6.1.1	Aliejai ir riebalai (išskyrus kakavos sviestą ir kokosų aliejų), skirti tiesiogiai žmonėms vartoti arba vartojami kaip maisto produktų sudedamosios dalys	2,0	10,0
6.1.2	Kakavos pupelės ir antriniai produktai	5,0 µg/kg riebalų nuo 2013 04 01	35,0 µg/kg riebalų nuo 2013 04 01 iki 2015 03 31 30,0 µg/kg riebalų nuo 2015 04 01
6.1.3	Kokosų aliejus skirtas tiesiogiai žmonėms vartoti arba vartojamas kaip maisto produktų sudedamoji dalis	2,0	20,0
6.1.4	Rūkyta mėsa ir rūkytos mėsos gaminiai	5,0 iki 2014 08 31 2,0 nuo 2014 09 01	30,0 nuo 2012 09 01 iki 2014 08 31 12,0 nuo 2014 09 01
6.1.5	Rūkytos žuvies raumenų mėsa ir rūkyti žuvininkystės produktai ⁽²⁵⁾⁽³⁶⁾ , išskyrus 6.1.6 ir 6.1.7 punktuose nurodytus žuvininkystės produktus. Didžiausia leidžiamoji koncentracija rūkytuose vėžiagyviuose taikoma galūnių ir pilvo raumenų mėsei ⁽⁴⁴⁾ . Jei tai rūkyti krabai ir į krabus panašūs vėžiagyviai (<i>Brachyura</i> ir <i>Anomura</i>) – taikoma galūnių raumenų mėsei.	5,0 iki 2014 08 31 2,0 nuo 2014 09 01	30,0 nuo 2012 09 01 iki 2014 08 31 12,0 nuo 2014 09 01
6.1.6	Rūkyti šprotai ir konservuoti rūkyti šprotai ⁽²⁵⁾⁽⁴⁷⁾ (<i>sprattus sprattus</i>), dvigeldžiai moliuskai (švieži, atšaldyti ar sušaldyti) ⁽²⁶⁾ , termiškai apdorota mėsa ir termiškai apdorotos mėsos produktai ⁽⁴⁶⁾ , parduodami galutiniam vartotojui	5,0	30,0
6.1.7	Dvigeldžiai moliuskai ⁽³⁶⁾ (rūkyti)	6,0	35,0
6.1.8	Kūdikiams ir mažiems vaikams skirti perdirbti grūdiniai maisto produktai ir kūdikių maistas ⁽³⁾⁽²⁹⁾	1,0	1,0
6.1.9	Pradiniai mišiniai kūdikiams ir tolesnio maitinimo mišiniai kūdikiams, įskaitant pieno mišinius kūdikiams iki papildomo maitinimo įvedimo ir tolesnio maitinimo pieno mišinius ⁽⁸⁾⁽²⁹⁾	1,0	1,0

Maisto produktai		Didžiausia leidžiamoji koncentracija ($\mu\text{g}/\text{kg}$)	
6.1.10	Tik kūdikiams skirti specialiosios medicininės paskirties dietiniai maisto produktai ⁽⁹⁾⁽²⁹⁾	1,0	1,0

⁽⁴⁵⁾ Apatinė ribinė koncentracija apskaičiuojama darant prielaidą, kad visi keturių medžiagų dydžiai, mažesni už kiekybinio nustatymo ribą, yra lygūs nuliui.

⁽⁴⁶⁾ Termiškai apdorojama mėsa ir mėsos gaminiai, kuriuose gali susiformuoti PAA, t. y. skirti kepti ant grotelių ir kepsninėse.

⁽⁴⁷⁾ Konservuotų produktų atveju tiriamas visas konservų dėžutės turinys. Viso sudėtinio produkto didžiausios leidžiamosios koncentracijos atveju taikomi 2 straipsnio 1 dalies c punktas ir 2 straipsnio 2 dalis.“

(2) ⁽³⁵⁾ galinė išnaša išbraukiama.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 836/2011

2011 m. rugpjūčio 19 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 333/2007, nustatantis mėginių ėmimo ir analizės metodus vykdant oficialią švino, kadmio, gyvsidabrio, neorganinio alavo, 3-MCPD ir benzo(a)pireno koncentracijos maisto produktuose kontrolę

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 2006 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1881/2006, nustatančiame didžiausias leistinas tam tikrų teršalų maisto produktuose koncentracijas ⁽²⁾, nustatyta, *inter alia*, didžiausia leidžiamoji teršalo benzo(a)pireno koncentracija;
- (2) 2008 m. birželio 9 d. Europos maisto saugos tarnybos (toliau – EMST) specialistų grupė teršalų maisto grandinėje klausimais priėmė mokslinę nuomonę dėl policiklinių aromatinių angliavandenilių maiste ⁽³⁾. EMST padarė išvadą, kad benzo(a)pirenas nėra tinkamas policiklinių aromatinių angliavandenilių (PAA) paplitimo maisto produktuose žymuo, ir kad keturių arba aštuonių konkrečių medžiagų sistema būtų tinkamiausi PAA paplitimo maisto produktuose rodikliai. EMST taip pat padarė išvadą, kad aštuonių medžiagų sistema neturėtų didelės pridėtinės vertės palyginti su keturių medžiagų sistema;
- (3) todėl Komisijos reglamentu (ES) Nr. 835/2011 ⁽⁴⁾ iš dalies pakeistas Reglamentas (EB) Nr. 1881/2006 ir nustatyta keturių susumuotų policiklinių aromatinių angliavandenilių (benzo(a)pireno, benz(a)antraceno, benzo(b)fluoranteno ir chrizeno) didžiausia leidžiamoji koncentracija;
- (4) Komisijos reglamente (EB) Nr. 333/2007 ⁽⁵⁾ nustatyti tik benzo(a)pireno analizės įvertinimo kriterijai. Todėl būtina nustatyti analizės įvertinimo kriterijus kitoms trimis medžiagoms, kurių didžiausia leidžiamoji koncentracija šiuo metu nustatyta Reglamentu (EB) Nr. 1881/2006;

- (5) Europos Sąjungos etaloninė laboratorija policikliniams aromatiniams angliavandeniliams tirti (angl. EU-RL PAH), bendradarbiaudama su nacionalinėmis etaloninėmis laboratorijomis atliko oficialios kontrolės laboratorijų apklausą, siekdama įvertinti, kurie analizės įvertinimo kriterijai atitinkamų maisto produktų matricose galėtų būti taikytini benzo(a)pirenui, benz(a)antracenui, benzo(b)fluorantenui ir chrizenui. EU-RL PAH apibendrinė šios apklausos rezultatus ataskaitoje „Analizės metodų, skirtų keturių policiklinių aromatinių angliavandenilių buvimui maiste nustatyti, įvertinimo charakteristikos“ ⁽⁶⁾. Iš apklausos rezultatų matyti, kad šiuo metu benzo(a)pirenui taikomi analizės įvertinimo kriterijai taip pat tinka ir kitoms trimis medžiagoms;

- (6) įgyvendinant Reglamentą (EB) Nr. 333/2007 įgyta patirtis rodo, kad kai kuriais atvejais dabartinės mėginių ėmimo nuostatos gali būti neįgyvendinamos arba gali padaryti nepriimtinos ekonominės žalos atrinktai siuntai. Tokiais atvejais turėtų būti leista nukrypti nuo mėginių ėmimo tvarkos, jei užtikrinamas pakankamas siuntos arba siuntos dalies, iš kurių imami mėginiai, tipiškumas ir jei taikoma tvarka visapusiškai pagrindžiama dokumentais. Jau anksčiau buvo leidžiama nukrypti nuo mėginių ėmimo tvarkos mažmeninės prekybos etape. Mėginių ėmimo mažmeninės prekybos etape nuostatos turėtų būti suderintos su bendrąja mėginių ėmimo tvarka;
- (7) būtinos išsamesnės nuostatos dėl mėginių ėmimo naudojamų talpyklų medžiagos, kai imami mėginiai PAA analizei. Už vykdymą atsakingos institucijos plačiai naudoja plastiko talpyklas, tačiau jos netinka imant mėginius PAA analizei, nes plastikas gali pakeisti PAA mėginio turinį;
- (8) būtina patikslinti kai kuriuos konkrečių reikalavimų, taikomų analizės metodams, aspektus, visų pirma reikalavimus dėl įvertinimo kriterijų taikymo ir „tinkamumo išskeltiems tikslams pasiekti“ metodo. Be to, reikėtų kitaip pateikti įvertinimo kriterijų lenteles, kad jos būtų labiau suvienodintos visų analizių atžvilgiu;

- (9) todėl Reglamentas (EB) Nr. 333/2007 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas. Kadangi Reglamentas (ES) Nr. 835/2011 ir šis reglamentas yra susiję, abu reglamentai turėtų būti taikomi nuo tos pačios dienos;

⁽¹⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1.⁽²⁾ OL L 364, 2006 12 20, p. 5.⁽³⁾ EMST leidinys (2008 m.) 724, p. 1.⁽⁴⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p 4⁽⁵⁾ OL L 88, 2007 3 29, p. 29.⁽⁶⁾ JTC ataskaita Nr. 59046, 2010 m.

(10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę ir joms neprieštarauja nei Europos Parlamentas, nei Taryba,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ;

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 333/2007 iš dalies keičiamas taip:

1) pavadinimas pakeičiamas taip:

„2007 m. kovo 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 333/2007, nustatantis mėginių ėmimo ir analizės metodus vykdant oficialią švino, kadmio, gyvsidabrio, neorganinio alavo, 3-MCPD ir policiklinių aromatinių angliavandenių koncentracijos maisto produktuose kontrolę.“;

2) 1 straipsnio 1 dalis pakeičiama šiuo tekstu:

‘1. Vykdam oficialią švino, kadmio, gyvsidabrio, neorganinio alavo, 3-MCPD ir policiklinių aromatinių angliavandenių (toliau – PAA) koncentracijos, nurodytos Reglamento (EB) Nr. 1881/2006 priedo 3, 4 ir 6 dalyse, kontrolę, mėginiai imami ir jų analizė atliekama pagal šio reglamento priedą.’;

3) priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2011 m. rugpjūčio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 333/2007 priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) B.1.7 punktą „Mėginių pakavimas ir vežimas“ papildomas antra pastraipa:

„Imant mėginius PAA analizei, jei įmanoma, stengiamasi nenaudoti plastiko talpyklų, nes jos gali pakeisti mėginio PAA turinį. Jei tik įmanoma, naudojamos iš inertiškos medžiagos pagamintos PAA neturinčios stiklinės talpyklos, kurios tinkamai apsaugo mėginį nuo šviesos. Jei tai yra praktiškai neįmanoma, bent jau stengiamasi, kad mėginys tiesiogiai nesiliestų su plastikumu, pavyzdžiui, jei mėginys yra kietoji medžiaga, prieš dedant mėginį į talpyklą, jis apvyniojamas aliuminio folija.“;

- 2) B.2 ir B.3 punktai pakeičiami taip:

„B.2. MĖGINIŲ ĖMIMO PLANAI

B.2.1. Siuntų dalijimas į dalis

Didelės siuntos dalijamos į dalis, jei jos gali būti atskirtos fiziškai. Jeigu produktai parduodami nesupakuoti didelėmis partijomis (pvz., grūdai), taikoma 1 lentelė. Kitiems produktams taikoma 2 lentelė. Kadangi siuntos svoris ne visuomet yra tikslus siuntos dalių svorių kartotinis, siuntos dalies svoris gali būti didesnis už nurodytą svorį ne daugiau kaip 20 %.

B.2.2. Taškinių mėginių skaičius

Jungtinis mėginys turi būti ne mažesnis kaip 1 kg arba 1 l, išskyrus atvejus, kai tai neįmanoma, pvz., mėginys yra sudarytas iš vienos pakuotės arba vieneto.

Mažiausias taškinių mėginių, imtinų iš siuntos arba siuntos dalies, skaičius nurodytas 3 lentelėje.

Skystų pilstomų produktų siunta arba siuntos dalis yra kuo geriau išmaišoma rankiniu arba mechaniniu būdu prieš pat mėginių ėmimą taip, kad nenukentėtų produkto kokybė. Šiuo atveju daroma prielaida, kad toje siuntoje arba siuntos dalyje teršalai yra pasiskirstę tolygiai. Todėl iš siuntos arba siuntos dalies pakanka paimti tris taškinius mėginius, iš kurių paruošiamas jungtinis mėginys.

Taškinių mėginių svoris arba tūris turi būti panašus. Taškinių mėginio svoris arba tūris turi būti ne mažesnis kaip 100 g arba 100 ml, o iš taškinių mėginių sudarytas jungtinis mėginys turi būti ne mažesnis kaip 1 kg arba 1 l. Jeigu šios tvarkos nesilaikoma, šis faktas užregistruojamas, kaip numatyta šio priedo B.1.8 punkte.

1 lentelė

Produktų, kurie parduodami nesupakuoti, siuntų dalijimas į dalis

Siuntos svoris (t)	Siuntos dalių svoris arba skaičius
≥ 1 500	500 tonų
> 300 ir < 1 500	3 siuntos dalys
≥ 100 ir ≤ 300	100 tonų
< 100	—

2 lentelė

Kitų produktų siuntų dalijimas į dalis

Siuntos svoris (t)	Siuntos dalių svoris arba skaičius
≥ 15	15–30 tonų
< 15	—

3 lentelė

Mažiausias iš vienos siuntos arba siuntos dalies imtinų taškinių mėginių skaičius

Siuntos arba jos dalies svoris arba tūris (kg arba l)	Mažiausias imtinų taškinių mėginių skaičius
< 50	3
≥ 50 ir ≤ 500	5
> 500	10

Jeigu siuntą arba siuntos dalį sudaro atskiros pakuotės arba vienetai, pakuočių arba vienetų, kuriuos reikia paimti norint sudaryti jungtinį mėginį, skaičius nurodytas 4 lentelėje.

4 lentelė

Pakuočių arba vienetų (taškinių mėginių), imamų jungtiniam mėginiui sudaryti, skaičius, jei siuntą arba siuntos dalį sudaro atskiros pakuotės ar vienetai

Siuntos arba siuntos dalies pakuočių arba vienetų skaičius	Imtinų pakuočių arba vienetų skaičius
≤ 25	bent 1 pakuotė arba vienetas
26–100	apie 5 %, ne mažiau kaip 2 pakuotės arba vienetai
> 100	apie 5 %, ne daugiau kaip 10 pakuočių arba vienetų

Didžiausia leidžiamoji neorganinio alavo koncentracija taikoma kiekvienos skardinės turiniui, tačiau praktiniais sumetimais reikia tirti jungtinius mėginius. Jeigu jungtinio mėginio tyrimo rezultatai yra nedaug mažesni už didžiausią leidžiamąją neorganinio alavo koncentraciją ir jei įtariama, kad neorganinio alavo koncentracija atskirose skardinėse gali viršyti didžiausią leidžiamąją koncentraciją, gali reikėti atlikti tolesnį tyrimą.

Jei šiame skyriuje aprašyto mėginių ėmimo metodo negalima taikyti dėl nepageidaujamų komercinių pasekmių (pvz., dėl pakavimo būdų, siuntos apgadinimo ir t. t.) arba, jei neįmanoma praktiškai taikyti pirmiau nurodyto mėginių ėmimo metodo, galima taikyti alternatyvų mėginių ėmimo metodą, jei juo užtikrinamas pakankamas siuntos arba siuntos dalies, iš kurių imami mėginiai, tipiškas ir jis visapusiškai pagrindžiamas dokumentais.

B.2.3. Konkrečios nuostatos, taikomos didelių žuvų, atvežamų didelėmis siuntomis, mėginių ėmimui

Jei siuntoje arba siuntos dalyje, iš kurios imami mėginiai, yra didelių žuvų (atskirų žuvų, sveriančių daugiau nei 1 kg) ir siunta arba jos dalis sveria daugiau nei 500 kg, taškinis mėginys imamas iš vidurinės žuvies dalies. Kiekvienas taškinis mėginys turi sverti mažiausiai 100 g.

B.3. MĖGINIŲ ĖMIMAS MAŽMENINĖS PREKYBOS ETAPE

Jeigu įmanoma, maisto produktų mėginiai mažmeninės prekybos etape imami vadovaujantis šio priedo B.2.2 punkte išdėstytomis mėginių ėmimo nuostatomis.

Jei B.2.2 punkte aprašyto mėginių ėmimo metodo negalima taikyti dėl nepageidaujamų komercinių pasekmių (pvz., dėl pakavimo būdų, siuntos apgadinimo ir t. t.) arba, jei neįmanoma praktiškai taikyti pirmiau nurodyto mėginių ėmimo metodo, galima taikyti alternatyvų mėginių ėmimo metodą, jei juo užtikrinamas pakankamas siuntos arba siuntos dalies, iš kurių imami mėginiai, tipiškas ir jis visapusiškai pagrindžiamas dokumentais.“;

- 3) C.1 punkto „Laboratorijų kokybės standartai“ pirmoje pastraipoje išbraukiama pirma išnaša;
- 4) C.2.2.1 punkte „Konkrečios švinui, kadmiui, gyvsidabriui ir neorganiniam alavui taikomos procedūros“ antra pastraipa pakeičiama taip:

„Tinkamų konkrečių mėginių paruošimo procedūrų, kurios gali būti taikomos aptariamiems produktams, yra daug. Nustatyta, kad šiame reglamente konkrečiai nenumatytiems aspektams yra tinkamos procedūros, nustatytos CEN standarte „Maisto produktai. Mikroelementų nustatymas. Įvertinimo kriterijai, bendras aptarimas ir mėginių ruošimas“⁽¹⁾, tačiau gali būti priimtinos ir kitos mėginių ruošimo procedūros.“;

- 5) C.2.2.2 punktas pakeičiamas taip:

„C.2.2.2. Konkrečios policikliniams aromatiniams angliavandeniliams taikomos procedūros

Tyrejas užtikrina, kad ruošiant mėginius jie nebūtų užteršiami. Siekiant sumažinti užteršimo pavojų, prieš naudojant talpyklos turėtų būti praplaunama didelio grynumo acetonu arba heksanu. Jei įmanoma, su mėginiu besiliečianti įranga turi būti pagaminta iš inertiškų medžiagų, pvz., aliuminio, stiklo ar poliruoto nerūdijančio plieno. Reikėtų vengti plastikų, pvz., polipropileno ar PTFE, nes šiose medžiagose gali adsorbuotis analitė.“;

6) C.3.1 punktą „Sąvokos“ iš dalies keičiamas taip:

a) sąvoka „HORRAT_r“ pakeičiama taip:

„HORRAT (*)_r = Nustatyta SSN_r, padalyta iš SSN_r vertės, apskaičiuotos pagal (pakeistą) Horwitz lygtį (**) (plg. su C.3.3.1 punktu („Pastabos dėl įvertinimo kriterijų“)), remiantis prielaida, kad $r = 0,66$ R.

(*) Horwitz W. ir Albert, R., 2006 m., *The Horwitz Ratio (HorRat): A useful Index of Method Performance with respect to Precision*, Journal of AOAC International, Rink. 89, p. 1095–1109.

(**) M. Thompson, *Analyst*, 2000 m., p. 125 ir 385–386.“;

b) sąvoka „HORRAT_R“ pakeičiama taip:

„HORRAT (*)_R = Nustatyta SSN_R, padalyta iš SSN_R vertės, apskaičiuotos pagal (pakeistą) Horwitz lygtį (**) (plg. su C.3.3.1 punktu („Pastabos dėl įvertinimo kriterijų“)).

(*) Horwitz W. ir Albert, R., 2006 m., *The Horwitz Ratio (HorRat): A useful Index of Method Performance with respect to Precision*, Journal of AOAC International, Rink. 89, p. 1095–1109.

(**) M. Thompson, *Analyst*, 2000 m., p. 125 ir 385–386.“;

c) sąvoka „u“ pakeičiama taip:

„u = Sudėtinė standartinė matavimo neapibrėžtis, gauta naudojant individualias standartinės matavimo neapibrėžtis, susijusias su įėjimo dydžiais matavimo modelyje (*).

(*) Tarptautinis metrologijos žodynas – Pagrindinės ir bendrosios sąvokos ir susiję terminai (VIM), JCGM 200:2008.“;

7) C.3.2 punktą pakeičiamas taip:

„C.3.2. Bendrieji reikalavimai

Maisto produktų kontrolei taikomi analizės metodai turi atitikti Reglamento (EB) Nr. 882/2004 III priedo nuostatas.

Metodai, taikomi bendrai alavo koncentracijai tirti, gali būti taikomi vykdant oficialią neorganinio alavo koncentracijos kontrolę.

Tiriant švino koncentraciją vyne, taikomi OIV (*) nustatyti metodai ir taisyklės, laikantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 479/2008 (**) 31 straipsnio.

(*) Tarptautinė vynuogių ir vyno organizacija (*Organisation Internationale de la Vigne et du Vin*).

(**) 2008 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 479/2008 dėl bendro vyno rinkos organizavimo, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 1493/1999, (EB) Nr. 1782/2003, (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 3/2008 ir panaikinantys reglamentus (EEB) Nr. 2392/86 bei (EB) Nr. 1493/1999 (OL L 148, 2008 6 6, p. 1.)“;

8) C.3.3.1 punktą pakeičiamas taip:

„C.3.3.1. Įvertinimo kriterijai

Jeigu Europos Sąjungos lygmeniu nėra nustatyta jokių konkrečių teršalų aptikimo maisto produktuose metodų, laboratorijos atitinkamai matricai gali pasirinkti bet kokią patvirtintą analizės metodą, jei pasirinktas metodas atitinka 5–7 lentelėse nurodytus konkrečius įvertinimo kriterijus.

Prireikus rekomenduojama naudoti visapusiškai patvirtintus metodus (t. y. tarplaboratoriniu atitinkamos matricos bandymu patvirtintus metodus), jei tokie yra. Taip pat galima naudoti kitus tinkamus patvirtintus metodus (pvz., savoje laboratorijoje patvirtintus atitinkamai matricai skirtus metodus), jei jie atitinka 5–7 lentelėse nurodytus įvertinimo kriterijus.

Jei įmanoma, įteisinant savoje laboratorijoje patvirtintus metodus turi būti naudojama sertifikuota pamatinė medžiaga.

a) Švino, kadmio, gyvsidabrio ir neorganinio alavo analizės metodų įvertinimo kriterijai:

5 lentelė

Parametras	Kriterijus		
Taikymo sąlygos	Reglamente (EB) Nr. 1881/2006 nurodyti maisto produktai		
Specifiškumas	Neveikiamas matricos ar spektrinių trukdžių		
Pakartojamumas (SSN _T)	HORRAT _T mažesnis nei 2		
Atkuriamumas (SSN _R)	HORRAT _R mažesnis nei 2		
Išgava	Taikomos D.1.2 punkto nuostatos		
	Neorganinis alavas	Švinas, kadmio, gyvsidabris	
		DLK yra < 0,100 mg/kg	DLK yra ≥ 0,100 mg/kg
LOD	≤ 5 mg/kg	≤ vienam penktadaliui DLK	≤ vienam dešimtdaliui DLK
LOQ	≤ 10 mg/kg	≤ dviem penktadaliams DLK	≤ vienam penktadaliui DLK

b) 3-MCPD analizės metodų įvertinimo kriterijai:

6 lentelė

Parametras	Kriterijus
Taikymo sąlygos	Reglamente (EB) Nr. 1881/2006 nurodyti maisto produktai
Specifiškumas	Neveikiamas matricos ar spektrinių trukdžių
Tuštieji bandymai	Mažiau negu LOD
Pakartojamumas (SSN _T)	0,66 padauginti iš SSN _R , kaip gauta pagal (pakeistą) Horwitz lygtį
Atkuriamumas (SSN _R)	kaip gauta pagal (pakeistą) Horwitz lygtį
Išgava	75–110 %
LOD	≤ 5 µg/kg (sausos masės)
LOQ	≤ 10 µg/kg (sausos masės)

c) Policiklinių aromatinių angliavandenilių analizės metodų įvertinimo kriterijai:

Keturi policikliniai aromatiniai angliavandeniliai, kuriems taikomi šie kriterijai, yra: benzo(a)pirenas, benz(a)antracenas, benzo(b)fluorantenas ir chizenas.

7 lentelė

Parametras	Kriterijus
Taikymo sąlygos	Reglamente (EB) Nr. 1881/2006 nurodyti maisto produktai
Specifiškumas	Neveikiamas matricos ar spektrinių trukdžių, teigiamo aptikimo patvirtinimas
Pakartojamumas (SSN _T)	HORRAT _T mažesnis nei 2
Atkuriamumas (SSN _R)	HORRAT _R mažesnis nei 2

Parametras	Kriterijus
Išgava	50–120 %
LOD	≤ 0,30 µg/kg kiekvienai iš keturių medžiagų
LOQ	≤ 0,90 µg/kg kiekvienai iš keturių medžiagų

d) Pastabos dėl įvertinimo kriterijų:

Horwitz lygtis (*) (taikoma koncentracijoms $1,2 \times 10^{-7} \leq C \leq 0,138$) ir pakeista Horwitz lygtis (**) (taikoma koncentracijoms $C < 1,2 \times 10^{-7}$) yra apibendrintosios tikslios lygtys, kurios nepriklauso nuo analizės ir matricos ir daugumos įprastų analizės metodų atveju priklauso tik nuo koncentracijos.

Pakeista Horwitz lygtis, taikoma koncentracijoms $C < 1,2 \times 10^{-7}$:

$$SSN_R = 22 \%$$

kai:

- SSN_R – santykinis standartinis nuokrypis, apskaičiuotas pagal atkuriamumo sąlygomis gautus rezultatus $[(s_R / \bar{x}) \times 100]$,
- C – koncentracijos rodiklis (t. y. 1 = 100 g/100 g, 0,001 = 1 000 mg/kg). Pakeista Horwitz lygtis, taikoma koncentracijoms $C < 1,2 \times 10^{-7}$.

Pakeista Horwitz lygtis, taikoma koncentracijoms $1,2 \times 10^{-7} \leq C \leq 0,138$:

$$SSN_R = 2C^{(-0,15)}$$

kai:

- SSN_R – santykinis standartinis nuokrypis, apskaičiuotas pagal atkuriamumo sąlygomis gautus rezultatus $[(s_R / \bar{x}) \times 100]$,
- C – koncentracijos rodiklis (t. y. 1 = 100 g/100 g, 0,001 = 1 000 mg/kg). Horwitz lygtis taikoma koncentracijoms $1,2 \times 10^{-7} \leq C \leq 0,138$.

(*) W. Horwitz, L.R. Kamps, K.W. Boyer, J. Assoc. Off. Analy. Chem., 1980 m., 63, 1344.

(**) M. Thompson, *Analyst*, 2000 m., p. 125 ir 385–386.“;

9) C.3.3.2 punktas pakeičiamas taip:

„C.3.3.2. „Tinkamumo iškeltiems tikslams pasiekti“ metodas

Dėl savoje laboratorijoje patvirtintų metodų, siekiant įvertinti tinkamumą oficialiai kontrolei, kaip alternatyvą galima taikyti „tinkamumo iškeltiems tikslams pasiekti“ metodą (*). Rezultatų, gautų taikant metodus, kurie yra tinkami oficialiai kontrolei atlikti, sudėtinė standartinė matavimo neapibrėžtis (u) turi būti mažesnė už didžiausią standartinę matavimo neapibrėžtį, apskaičiuotą pagal šią formulę:

$$Uf = \sqrt{(LOD/2)^2 + (\alpha C)^2}$$

kai:

- Uf – didžiausia standartinė matavimo neapibrėžtis (µg/kg),
- LOD – metodo aptikimo riba (µg/kg). LOD turi atitikti C.3.3.1 punkte nustatytus įvertinimo kriterijus, taikomus dominančiai koncentracijai,
- C – dominanti koncentracija (µg/kg),
- α – skaitmeninis koeficientas, kuris turi būti taikomas atsižvelgiant į C vertę. Naudotinos vertės nurodytos 8 lentelėje.

8 lentelė

Šiame punkte pateiktoje formulėje naudotinos α konstantos skaitmeninės vertės, atsižvelgiant į dominančią koncentraciją

C (µg/kg)	α
≤ 50	0,2
51–500	0,18

C (µg/kg)	α
501–1 000	0,15
1 001–10 000	0,12
> 10 000	0,1

Tyrėjas turi atkreipti dėmesį į ataskaitą dėl ryšio tarp analizės rezultatų, matavimo neapibrėžties, išgavos koeficientų ir ES maisto ir pašarų teisės aktų nuostatų (**).

(*) M. Thompson ir R. Wood, Accred. Qual. Assur., 2006 m., p. 10 ir 471–478.

(**) http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/report-sampling_analysis_2004_en.pdf;

10) D.1.2 punkte „Išgavos skaičiavimas“ antra pastraipa pakeičiama taip:

„Kai analizės metodas taikomas be ekstrahavimo etapo (pvz., metalų atveju), rezultatas gali būti nurodytas be išgavos pataisos, jei pateikiami įrodymai (geriausia, jei šiam tikslui naudojama tinkama sertifikuota pamatinė medžiaga), kad buvo užtikrinta sertifikuota koncentracija, atsižvelgiant į matavimo neapibrėžtį (t. y. matavimas labai tikslus), ir kad dėl to šis metodas yra objektyvus. Jeigu rezultatas nurodomas be išgavos pataisos, tai turi būti paminėta.“;

11) D.1.3 punkto „Matavimo neapibrėžtis“ antra pastraipa pakeičiama taip:

„Tyrėjas turi atkreipti dėmesį į ataskaitą dėl ryšio tarp analizės rezultatų, matavimo neapibrėžties, išgavos koeficientų ir ES maisto ir pašarų teisės aktų nuostatų (*).“

(*) http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/report-sampling_analysis_2004_en.pdf“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 837/2011**2011 m. rugpjūčio 19 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2011 m. rugpjūčio 20 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2011 m. rugpjūčio 19 d.

*Komisijos vardu,
Pirmininko vardu*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AR	38,5
	MK	29,3
	ZZ	33,9
0707 00 05	TR	74,4
	ZZ	74,4
0709 90 70	EC	45,6
	TR	125,7
	ZZ	85,7
0805 50 10	AR	60,9
	BR	45,3
	TR	64,0
	UY	60,8
	ZA	79,4
	ZZ	62,1
0806 10 10	EG	67,8
	MK	41,0
	TR	155,5
	ZZ	88,1
0808 10 80	AR	85,5
	BR	43,8
	CL	112,6
	CN	64,4
	NZ	103,0
	US	209,5
	ZA	91,1
	ZZ	101,4
0808 20 50	AR	161,3
	CL	156,9
	CN	52,2
	TR	148,9
	ZA	116,2
	ZZ	127,1
0809 30	TR	125,4
	ZZ	125,4
0809 40 05	BA	46,2
	ZZ	46,2

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 838/2011

2011 m. rugpjūčio 19 d.

dėl importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per pirmąsias septynias 2011 m. rugpjūčio mėnesio dienas, atsižvelgiant į pagal Reglamentą (EB) Nr. 620/2009 administruojamą aukštos kokybės jautienos tarifinę kvotą

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1301/2006, nustatantį žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 7 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2009 m. liepos 13 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 620/2009, kuriuo nustatomos aukštos kokybės jautienos importo tarifinės kvotos administravimo taisyklės ⁽³⁾, išdėstytos išsamios importo licencijos paraiškų teikimo ir importo licencijų išdavimo taisyklės.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad tais atvejais, kai licencijos paraiškose nuro-

dyti kiekiai viršija kiekius, kuriuos galima importuoti atitinkamu importo tarifinės kvotos laikotarpiu, turėtų būti nustatyti kiekvienoje licencijos paraiškoje nurodyto kiekio paskirstymo koeficientai. Pagal Reglamento (EB) Nr. 620/2009 3 straipsnį 2011 m. rugpjūčio 1–7 d. laikotarpiu pateiktose importo licencijos paraiškose nurodytas kiekis viršijo kiekį, kurį galima importuoti. Todėl turėtų būti nustatytas kiekis, kuriam galima išduoti importo licencijas, ir paskirstymo koeficientas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

2011 m. rugpjūčio 1–7 d. laikotarpiu pagal Reglamento (EB) Nr. 620/2009 3 straipsnį pateiktose importo licencijos paraiškose nurodytas kiekis, kuriam taikoma kvota, kurios eilės numeris 09.4449, dauginamas iš paskirstymo koeficiento 0,490234 %.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2011 m. rugpjūčio 19 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13.

⁽³⁾ OL L 182, 2009 7 15, p. 25.

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2011 m. rugpjūčio 19 d.

kuriuo leidžiama tiekti rinkai iš sojos fosfolipidų gautą fosfatidilseriną kaip naują maisto sudedamąją dalį pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97

(pranešta dokumentu Nr. C(2011) 5897)

(2011/513/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1997 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2009 m. rugsėjo 28 d. bendrovė *Cantox Health Science International* bendrovės *Enzymotec Ltd.* vardu kompetentingoms Suomijos institucijoms pateikė prašymą leisti tiekti rinkai iš sojos fosfolipidų gautą fosfatidilseriną kaip naują maisto sudedamąją dalį;
- (2) 2010 m. balandžio 14 d. kompetentinga Suomijos maisto vertinimo tarnyba pateikė pirminio vertinimo ataskaitą. Toje ataskaitoje ji padarė išvadą, kad bendrovė *Enzymotec* pateikė pakankamai informacijos, kad būtų galima leisti tiekti rinkai iš sojos fosfolipidų gautą fosfatidilseriną kaip naują maisto sudedamąją dalį;
- (3) 2010 m. balandžio 21 d. Komisija persiuntė pirminio vertinimo ataskaitą visoms valstybėms narėms;
- (4) per 60 dienų laikotarpį, numatytą Reglamento (EB) Nr. 258/97 6 straipsnio 4 dalyje, remiantis tos dalies nuostata, dėl šio produkto tiekimo rinkai ir jo didžiausios leistinos paros normos buvo pareikštas vienas pagrįstas prieštaravimas. Pagal 6 straipsnio 4 dalies nuostatas reikalingas Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriame būtų atsižvelgta į pareikštą pagrįstą prieštaravimą;

(5) iš sojos fosfolipidų gautas fosfatidilserinas atitinka Reglamento (EB) Nr. 258/97 3 straipsnio 1 dalyje nustatytus kriterijus;

(6) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos rinkai galima tiekti I priede nurodytą iš sojos fosfolipidų gautą fosfatidilseriną kaip naują maisto sudedamąją dalį naudoti II priede nurodytomis paskirtimis.

2 straipsnis

Šiuo sprendimu leidžiama iš fosfolipidų gauto fosfatidilserino pavadinimas, nurodomas ženklinant jų turinčius maisto produktus, yra „sojos fosfatidilserinas“.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas *Enzymotec Ltd.*, P.O. Box 6, Migdal HaEneq, 23106 Izraelis.

Priimta Briuselyje 2011 m. rugpjūčio 19 d.

Komisijos vardu

John DALLI

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 43, 1997 2 14, p. 1.

I PRIEDAS

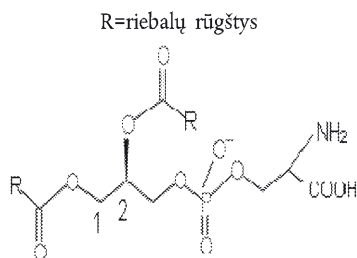
Iš sojos fosfolipidų gauto fosfatidilserino specifikacijos

Aprašymas

Nauja maisto sudedamoji dalis yra milteliai nuo gelsvai baltų iki šviesiai geltonų. Tai gali būti ir skysta medžiaga nuo šviesiai rudos iki oranžinės spalvos. Skystoje medžiagoje yra vidutinio ilgio grandinės triacilgliceridų (MCT), kurie yra nešikliai. Šioje medžiagoje yra mažesnė fosfatidilserino koncentracija, kadangi joje yra daug aliejaus (MCT).

Fosfatidilserinas gaunamas iš sojos fosfolipidų atliekant sojos pupelėse esančio lecitino, kurio sudėtyje yra daug fosfatidilcholino, fermentinės modifikacijos reakciją (anglų k. – *enzymatic transphosphatidylation*) su aminorūgštimi L-serinu. Fosfatidilserinas sudarytas iš glicerofosfato karkaso, sujungto su 2 riebalų rūgštimis ir L-serinu fosfodiesterine jungtimi.

Struktūrinė formulė



Iš sojos fosfolipidų gauto fosfatidilserino charakteristikos

Parametras	Milteliai	Skysta medžiaga
Drėgmės kiekis	mažiau nei 2 %	mažiau nei 2 %
Fosfolipidai	ne mažiau kaip 85 %	ne mažiau kaip 25 %
Fosfatidilserinas	ne mažiau kaip 61 %	ne mažiau kaip 20 %
Gliceridai	mažiau nei 2 %	netaikoma
Laisvasis L-serinas	mažiau nei 1 %	mažiau nei 1 %
Tokoferoliai	mažiau nei 0,3 %	mažiau nei 0,3 %
Fitosteroliai	mažiau nei 0,2 %	mažiau nei 0,2 %

II PRIEDAS

Iš sojos fosfolipidų gauto fosfatidilserino naudojamas kiekis (mg)	
Jogurtiniai gėrimai	50 mg/100 ml
Milteliai, kurių pagrindą sudaro pieno milteliai	3,5 g/100 g (lygiavertis 40 mg/100 mg paruošto gerti produkto)
Jogurtiniai maisto produktai	80 mg/100 g
Javainių batonėliai	350 mg/100 g
Šokoladiniai konditerijos gaminiai	200 mg/100 g

Iš sojos fosfolipidų gautas fosfatidilserinas gali būti naudojamas specialios medicininės paskirties maisto produktuose tik vadovaujantis Komisijos direktyva 1999/21/EB ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OL L 91, 1999 4 7, p. 29.

2011 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 100 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	770 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	300 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT